

ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ  
ԱՐԵՎԵԼԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՖԱԿՈՒԼՏԵՏ

ԱՐԵՎԵԼԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐՑԵՐ  
(Գիտական հոդվածների պարբերական ժողովածու)

№ 13

ԵՐԵՎԱՆ  
ԵՊՀ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ  
2017

**ЕРЕВАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ФАКУЛЬТЕТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ**

**ВОПРОСЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ**  
**(Периодический сборник научных статей)**

**№ 13**

**Ереван**  
**Издательство ЕГУ**  
**2017**

**YEREVAN STATE UNIVERSITY  
FACULTY OF ORIENTAL STUDIES**

**JOURNAL OF ORIENTAL STUDIES  
(scholarly periodical journal)**

**№ 13**

**YEREVAN  
YSU PRESS  
2017**

**Հրատարակվում է Երևանի պետական համալսարանի  
արևելագիտության ֆակուլտետի  
գիտական խորհրդի որոշմամբ**

**Խմբագրական խորհուրդ՝**

Մելիքյան Գուրգեն բ. գ. թ., պրոֆեսոր (*նախագահ*),  
Մելքոնյան Ռուբեն բ.գ.թ., դոցենտ , Կարապետյան Ռուբեն  
պ.գ.դ., Խառատյան Ալբերտ պ.գ.դ., պրոֆեսոր, ՀՀ ԳԱԱ  
թղթակից-անդամ, Հովհաննիսյան Դավիթ բ.գ.թ., պրոֆեսոր,  
Հովհաննիսյան Լավրենտի բ.գ.դ., պրոֆեսոր, ՀՀ ԳԱԱ թղթ-  
անդամ, Ոսկանյան Վարդան բ.գ.թ., դոցենտ, Սարգսյան Լևոն  
պ.գ.դ., պրոֆեսոր, Սաֆարյան Ալեքսանդր պ.գ.թ., պրոֆեսոր,  
Սաֆրաստյան Ռուբեն պ.գ.դ, պրոֆեսոր, ՀՀ ԳԱԱ  
ակադեմիկոս, Քոչարյան Հայկ պ.գ.թ., դոցենտ, Կուզնեցով  
Վասիլի պ.գ.թ., դոցենտ (Ռուսաստան), Տեր-Մաթևոսյան  
Վահրամ պ.գ.թ., Բեյլենկովա Մարիա բ.գ.դ., պրոֆեսոր  
(Ռուսաստան), Էքմեքչյան Լեոնա PhD (ԱՄՆ), Գրեկյան  
Երվանդ պ.գ.դ., Իլյա Յակուբովիչ բ.գ.դ, պրոֆեսոր  
(Գերմանիա), Ահմադջան Ղուրոնբեկով բ.գ.դ, պրոֆեսոր  
(Ուզբեկստան)

Сафарян Арман<sup>1</sup>

## ОБРАЗ ЧЕСТНОГО “ДЕЛОВОГО ЧЕЛОВЕКА” – АРМЯНИНА В КЛАССИЧЕСКИХ ПАМЯТНИКАХ ЕВРОПЕЙСКОЙ КУЛЬТУТЫ ЭПОХИ ПРОСВЕЩЕНИЯ

*Ключевые слова:* Образ честного “делового человека”, Просвещение, Монтескье, Кант

В условиях отсутствия государственности, регулируемого законом неравноправия и периодических гонений в исламских странах, на протяжении XVI-XVIII вв. армянским купцам удалось завоевать ведущие позиции в сухопутной евразийской торговле, что как культурологический феномен нашло своеобразное отражение в философской мысли и художественной литературе позднего Возрождения и Просвещения. Образ честного “делового человека” – армянина освидетельствован, в частности, в классических произведениях великих мыслителей – француза Шарля Луи Монтескье (1689-1755) и немца Иммануила Канта (1724-1804).

В 1721 г. в Амстердаме впервые был анонимно опубликован сатирический роман Ш.Монтескье “Персидские письма”, который впоследствии был переведен на многие языки и получил всемирное признание<sup>2</sup>. В этом романе Монтескье фактически свидетельствует

---

<sup>1</sup> Магистрант РАУ, asafaryan@lenta.ru

<sup>2</sup> Роман Монтескье быстро завоевал популярность во Франции. Уже в 1730 году были опубликованы “Турецкие письма” Сен-Фуа (1698-1776), которые большинство французских литературоведов считают подражанием “Персидским письмам”

об уникальной экономической роли немногочисленных, но влиятельных в торговле и ремеслах армян в Персии XVIII века. Об этом свидетельствуют следующие строки из вышеуказанного “эпистолярно-философского” романа Монтескье: “Изгоняя армян, рассчитывали в один день упразднить в государстве всех купцов и почти всех ремесленников”<sup>3</sup>. Одновременно автор свидетельствует о гонениях Шаха Сулеймана на армян и другие религиозные меньшинства страны: “... некоторые из министров Шах-Солимана возымели намерение принудить всех персидских армян либо покинуть страну, либо принять магометанство; они думали, что империя будет нечистой до тех пор, пока в ее лоне пребывают неверные”<sup>4</sup>.

В столицу сефевидского Ирана Исфahan (Испаган), как известно, армяне были насильственно угнаны Шахом Аббасом и основали знаменитую колонию Нор Джуга (Новый Джуга), где их потомки проживают и поныне. Считается, что одной из целей насильственного переселения являлось стремление Шаха Аббаса развить торговлю и ремесла в своей империи<sup>5</sup>, что было очевидно и Монтескье, который следующим образом комментирует указ другого сефевидского правителя Шаха Сулеймана: “Я уверен, что великий Шах-Аббас предпочел бы дать себе отрубить обе руки, чем подписать подобный указ, и что, отсылая самых трудолюбивых

---

Монтескье. См. Маштакова Е. И., Новые явления в турецкой культуре XVIII века, в сб.: “Проблемы истории Турции”, Москва, 1978, стр.41.

<sup>3</sup> Шарль Луи Монтескье, Персидские письма, СПб, 2011, стр. 178.

<sup>4</sup> Там же, стр. 177.

<sup>5</sup> См. подробнее Мирзоян Р., Монтескье об армянах и Армении, “Норк” н.7, 1989, стр. 137-143, (на арм. яз.). См. и ср. также С.А.Маркарян, История Ирана в средние века – от Сасанидов до Каджаров (с III в. н.э. до первой трети XIX в.), Ростов-на-Дону, 2010, стр. 266-267.

своих подданных к Великому Моголу и другим индийским царям, он почел бы, что отдает им половину своих владений”<sup>6</sup>.

Колонии армян в Исфахане, как в Тебризе, а в последующем и в Тегеране переживали как времена экономического и культурного подъема, так и упадка, но роль армянских купцов и ремесленников (вне зависимости от смены правящих династий) всегда, как справедливо указано в работах проф. Р.Мирзояна, оставалась исключительно важной для устоев страны<sup>7</sup>.

Строки из главы 85 (“Письмо LXXXV. Узбек к Мирзе в Испагань”) красочно свидетельствуют о глубокой убежденности Монтескье, что исход армян-христиан из Персии грозил неминуемой катастрофой не только экономическим основам страны, но в итоге - и правящей идеологии (“магометанству”), фанатичные носители которого устраивали армянские погромы: “Если бы в данном случае вняли слепому благочестию, персидскому величию пришел бы конец.... случай исполнил обязанности разума и политики и спас империю от большей опасности, чем та, которой она могла бы подвергнуться из-за проигрыша какой-нибудь битвы или сдачи двух городов. Рьяному благочестию оставалось нанести Персии только еще один удар: разрушить промышленность. Тогда империя пала бы сама собой, а вместе с нею, следовательно, пала бы и та религия, процветания которой надеялись этим достигнуть”<sup>8</sup>.

---

<sup>6</sup> Шарль Луи Монтескье, Указ. соч., стр. 178.

<sup>7</sup> См. подробнее Мирзоян Р., Указ соч. стр. 137-143. Его же, Монтескье и мы, “Советский педагог” н.7, 1990, стр. 53-62 (на арм. яз.). Его же, Монтескье об армянах, Вестник ЕГУ, н.3, Ереван, 1999, стр.42-47. Его же, Ованес Мркуз Джугаеци, Ереван, 2001, стр 14-16, 26-27 (на арм. яз).

<sup>8</sup> Шарль Луи Монтескье, Указ. соч., стр. 178.

Доминирующая роль армянских купцов в сухопутной торговле Европы и Азии в XVIII веке была очевидна и для младшего современника Монтескье, никогда не выезжавшего из родного Кенигсберга, И.Канта. В 1798 году, впервые был опубликован последний, изданный самим Кантом, труд “Антропология с прагматической точки зрения”, где во второй части (“Антропологическая характеристика”), в третьей главе (“Характер народа”) великий философ пишет об “особом происхождении” и “превосходстве характера” армянского народа<sup>9</sup>. Кант объясняет факт лидирующего положения армян в евразийской сухопутной торговле в течение многих веков, не только установившимися обширными деловыми связями, но и “разумностью” и “трудолюбивостью” нашего народа<sup>10</sup>. Историкам философии и культуры общеизвестны следующие строки Канта: “...у армян, господствует какой-то торговый дух особого рода, а именно: они занимаются обменом, путешествуя пешком от границ Китая до мыса Корсо на Гвинейском берегу; это указывает на особое происхождение этого .... народа, который по направлению от северо-востока к юго-западу проходит почти весь Старый Свет и умеет найти радушный прием у всех народов, у которых они бывают; это доказывает превосходство их характера...”<sup>11</sup>.

Очевидно, что сравнительно толерантное отношение к армянским торговцам и ремесленникам (в кантовском определении “радушный прием”) было обусловлено как политическими и экономическими интересами правящих элит западноевропейских стран, Османской империи, Ирана и Индии, так и, прошедшим длительное испытание, “имиджем” армянина, как исключительно

---

<sup>9</sup> Иммануил Кант. Сочинения в шести томах, том 6, Москва, 1966, стр. 572-573.

<sup>10</sup> Там же.

<sup>11</sup> Там же.



---

честного, пользующимся доверием, надежного делового человека. Кант, противопоставляя армян и греков, своих современников, пытается подчеркнуть “не легкомысленный” и “не пресмыкающийся” характер первых – прекрасно сознавая неравноправность исповедующих христианство и ислам народов под тяжким османским гнетом. Конечно же, надо подчеркнуть, что мы категорически не согласны с негативной оценкой, данной Кантом, греческому народу, который всего через несколько лет, после опубликования цитируемой книги, поднялся на героическую борьбу против ненавистного османского ига и уже в 1821 году провозгласил Независимость.

Армяне и греки сохраняли господствующее положение в экономической и интеллектуальной сферах Османской империи вплоть до Первой мировой войны<sup>12</sup> и Геноцида христианских народов (армян, понтийских греков и ассирийцев). Проживавшая в Османской империи в 1911-1912 гг., русский публицист Ариадна Тыркова (1869-1962) свидетельствовала: “Экономическая жизнь в стране главным образом в руках христиан. Банки и нарождающиеся промышленные предприятия ведутся греками, армяне делают торговые дела. До последнего времени турки, кроме, конечно, крестьян, считали неособенно приличным работать, заниматься торговлей или производством. Теперь спохватились, и рады были бы конкурировать и с оттоманскими христианами ... но нет для этого ни навыка, ни выдержки, ни денег.... Инженеры, доктора, адвокаты, все свободные профессии, требующие труда и

---

<sup>12</sup> См подробнее Инджикян О.Г., Буржуазия Османской Империи, Ереван, 1977.

напряжения, почти сплошь заполнены христианами, чаще всего получившими образование на Западе”<sup>13</sup>.

Потеря лидирующего положения христиан в экономической (и культурной) жизни страны является результатом геноцидальной политики и последовательного насильственного вытеснения национально-религиозных меньшинств, проводимой турецкими властями<sup>14</sup>.

Веками установившийся положительный образ армянина-делового человека в европейской классической художественной и философской мысли и свидетельства титанов Просвещения опровергают утверждения турецких “ученых” о создании “благоприятных” условий для деловых людей из среды христианских “миллетов” в Османской империи и как аргумент-контрмеханизм по сей день противостоят направленным на формирование в западном общественном сознании отрицательного образа армянства черным пиар кампаниям, широко развернутым азербайджанскими и турецкими “имиджологами”, а также финансируемыми ими СМИ.

---

<sup>13</sup> Ариадна Тыркова, Старая Турция и младотурки. Год в Константинополе, Петроград, 1916, стр. 131-132.

<sup>14</sup> См. подробнее Д. Е. Еремеев, На стыке Азии и Европы (очерки о Турции и турках), Москва, 1980, стр. 124, Ануш Ованнисян, От инициирования «привилегированных торговцев» (Наугіуе tüccarları) до политики «туркизации экономики» (о попытке простимулировать турецкое/мусульманское предпринимательство в Османской империи в начале 19в.), Вопросы востоковедения (Периодический сборник научных статей), № 10, Ереван, 2015, стр. 17-49 (на арм. яз.).

ԱԶՆԻՎ «ԳՈՐԾԱՐԱՐ ՄԱՐԴՈՒ»՝ ՀԱՅԻ ԿԵՐՊԱՐԸ  
ԼՈՒՍԱՎՈՐՈՒԹՅԱՆ ԴԱՐԱՇՐՋԱՆԻ ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ  
ՄՇԱԿՈՒՅԹԻ ԴԱՍԱԿԱՆ ՀՈՒՇԱՐՁԱՆՆԵՐՈՒՄ  
(ամփոփում)

*Մաֆարյան Արման*

Շ.Մոնտեսպյոյի և Ի.Կանտի երկերում առկա արժեքավոր վկայությունները բացահայտում են եվրասիական ցամաքային առևտրում բացառիկ «աշխատասիրությամբ» օժտված հայ վաճառականների գերիշխող դիրքերի իրական պատճառները, ինչպես նաև Օսմանյան կայսրությունում և Պարսկաստանում քրիստոնյաների անիրավահավասարությունը և անապահով կարգավիճակը՝ հերքելով թուրք «գիտնականների» սին պնդումները օսմանահպատակ հայերի համար ստեղծված «արտոնյալ» պայմանների մասին: Վերոհիշյալ վկայություններն այսօր էլ հակազդում են ադրբեջանական և թուրքական «իմիջիոլոգների» և նրանց կողմից ֆինանսավորվող ՋԼՄ-ների՝ Արևմուտքի հասարակական կարծիքի մեջ հայության բացասական կերպար ձևավորելուն նպատակաուղղված ծրագրերին:

**CHARACTER OF HONEST ARMENIAN “BUSINESSPEOPLE” IN  
EUROPEAN CULTURE CLASSICAL MONUMENTS OF THE AGE OF  
ENLIGHTENMENT**

**(Summary)**

*Safaryan Arman*

The valuable testimonies in Ch. Montesquieu's and I. Kant's works expose the real reasons behind exclusively diligent Armenian merchants' dominant position in the Eurasian continental trade as well as the inequality of rights and destitute existence of Christians living in the Ottoman Empire and Iran, thereby denying the vain claims of Turkish scientists about the advantageous conditions of the Armenians with Ottoman citizenship. The above-mentioned testimonies counteract the projects initiated by the Azerbaijani and Turkish PR specialists, mass media outlets funded by them and targeted at forming a negative public opinion about Armenians in Western society.